## en commun





# CHAMPIONS DE LA PATIENCE ET DE L'ANTICIPATION

En ce dernier jour de septembre, les Étoiles de la route étaient réunies au centre-ville pour une soirée spéciale. Non, ce n'est pas le nom d'une équipe sportive ou d'un groupe de musique, il s'agit plutôt de nos chauffeurs de bus affichant un dossier de conduite exceptionnel.

Renée Amilcar, directrice exécutive — Bus, ouvrait la soirée avec ce message : « La sécurité, c'est important pour les clients, mais c'est aussi important pour nos chauffeurs. À ceux qui sont reconnus ce soir, je dis : gardez vos excellentes habitudes de conduite parce qu'on veut vous revoir l'année prochaine, et je souhaite même que vous soyez encore plus nombreux à être reconnus! »





Réservez la date du jeudi 7 décembre à votre agenda car ce sera le jour de notre super **Soirée** des Fêtes! Tout comme l'an dernier, elle se tiendra au New City Gas. Surveillez le prochain *En Commun* pour tous les détails!

### VOICI LES PROPOS DE QUELQUES LAURÉATS CAPTÉS POUR VOUS SUR LE VIF.



#### Noëlline Lévesque, CT Frontenac

« Ça prend une personnalité spéciale pour être chauffeur et je pense que je l'ai naturellement. J'aime mon travail et j'aime les clients. Je dis aux personnes âgées qui sont plus lentes à monter à bord : prenez votre temps, on n'est pas pressés. C'est ce que je me dis à moi aussi! »

Sa ligne préférée : la 185-Sherbrooke, car « les clients sont agréables et on longe le fleuve à un moment. »



#### Michel Marois, CT Saint-Laurent

« Mes trucs pour éviter les accidents? Faire une pause en bout de ligne quand c'est possible parce que ça m'aide à rester alerte, et être en contact avec mes amis : les miroirs! Par-dessus tout, il faut aimer ce qu'on fait. Personnellement, j'aime le côté humain de mon métier. »

**Sa ligne préférée** : la 200-Sainte-Anne-de-Bellevue, « *pour le paysage.* »



#### **Martin Bourdages, CT LaSalle**

« Pour éviter les accidents, c'est vrai qu'il faut être patient et garder son calme. L'autre ingrédient, c'est de prévoir l'imprévisible. En anticipant les gestes des autres usagers de la route, on s'assure de se rendre à bon port en sécurité. »

**Sa ligne préférée** : la 110-Centrale, « parce qu'elle est longue et paisible. »



#### Luc Tremblay, directeur général

« Les chauffeurs dont on reconnaît le travail ce soir sont des gens très patients. Ils prennent le temps qu'il faut pour mener les clients à bon port en sécurité. D'ailleurs, on sait que le temps sur les lignes est une préoccupation importante pour les chauffeurs. Ça fait maintenant deux ans qu'on ajoute du temps sur certaines lignes, et on va continuer à le faire. Vous savez, quand on ajoute du temps sur les lignes, on fait le choix d'améliorer la qualité de vie de nos employés. Et parce qu'on veut poursuivre dans cette direction, l'équipe de la Planification travaille avec les centres de transport pour mieux connaître les circuits problématiques. On en est à trois centres où cet échange a débuté. »

Sa ligne préférée : la 197-Rosemont, car « elle relie l'école secondaire de ma jeunesse au terrain où mon fils joue au football. C'est comme si elle reliait deux générations! »





Visitez l'En Commun web pour d'autres témoignages et les photos de la soirée!

## L'HISTOIRE DE MARYSE ET LULU

Un an s'est écoulé depuis que Maryse Lévesque, chauffeure, a posé un geste remarquable empreint d'humanité. Elle a porté secours à un client victime d'une agression physique.

« Bien des chauffeurs de la ligne de bus 32 connaissent Lulu, un client attachant qui est atteint d'une déficience intellectuelle importante. Malheureusement, le 17 juillet 2016, une personne malintentionnée a voulu faire du mal à mon Lulu », raconte Maryse. Gardant son calme, elle est intervenue. « Il s'agissait de ma responsabilité et je considère que toute forme de violence est inacceptable. »

Maryse Lévesque figure parmi les 69 employés reconnus par le programme des Actes méritoires pour avoir posé un geste d'exception. Selon Maryse, elle n'a fait que son travail tout en veillant à la sécurité de ses passagers. Pourtant, elle a posé un geste de bravoure allant bien au-delà de son travail.



## ENQUÊTEURS D'ACCIDENTS MAJEURS : COMPRENDRE POUR PRÉVENIR

Au printemps 2013, une cohorte de chefs d'opérations de la STM se rendait à Toronto pour recevoir une formation en enquête, analyse et reconstitution de collisions. L'objectif : mieux comprendre et interpréter les scènes d'accidents afin de pouvoir agir en prévention. Ils sont maintenant cinq CO de plus à avoir reçu une formation, en plus d'un superviseur de la Société de transport de Laval (STL) et d'un autre du Réseau de transport de Longueuil (RTL).

Frédéric Montbriand, chef de division par intérim, Soutien opérationnel, avait aussi reçu, en 2014, une deuxième formation donnée par le Transport Safety Institute, filiale du Département américain des transports. C'est lui qui a conçu la formation et l'a donnée aux collègues des trois sociétés de transport. « Il y a d'abord eu deux jours de théorie, durant lesquels nous avons vu tous les éléments d'enquête, explique-t-il. J'ai ensuite mis en scène une simulation d'accident qui a permis aux apprenants d'appliquer leurs nouvelles connaissances et de produire un rapport d'enquête exhaustif.

« Il s'agit d'une formation très pointue, précise Frédéric. Pour faire un bon travail d'enquête lors d'un accident, il faut avoir un souci du détail poussé. Il faut récolter un maximum d'informations pertinentes, sans jamais sauter aux conclusions. Il ne faut rien prendre pour acquis! »

C'est ce qu'ont mis en pratique les sept apprenants dans un stationnement où Thierry Hadet, Élias Zawahry et Frédéric Montbriand avaient aménagé un bus comme si une collision avec un piéton venait de se produire. Plusieurs indices essentiels avaient été disposés sur la scène, qui se voulait le plus réaliste possible. Un peu macabre, mais drôlement efficace, si on en juge par l'intérêt évident des participants.

Si un événement malheureux est mieux compris, il sera possible de le prévenir plus efficacement en appliquant des solutions concrètes. À la lumière des informations recueillies par les enquêteurs d'accidents majeurs, on peut, par exemple, modifier des aménagements routiers, améliorer des formations, voire même optimiser la conception de véhicules.



Pour plus de photos et de témoignages, rendez-vous sur l'En Commun web.



## UNE JOURNÉE PAS COMME LES AUTRES

Les inspecteurs Timmy Lapalme et Cherif Zeraoui se souviendront longtemps de cette journée de travail. Alors qu'ils étaient en patrouille, ils reçoivent un appel pour intervenir à la station Mont-Royal. À leur arrivée, ils voient un homme étendu au sol, en arrêt respiratoire et recevant un massage cardiaque par un infirmier, témoin de l'incident.

L'inspecteur Lapalme vérifie les signes vitaux de la victime et il constate qu'elle n'a pas de pouls, qu'elle ne respire plus et qu'elle a le visage de couleur bleutée. Il est conscient du peu de temps dont il dispose pour intervenir.



#### Une chaîne de secours s'active

L'inspecteur Zeraoui prend le relais de l'infirmier pour le massage cardiaque et viceversa, car les manœuvres de réanimation sont exigeantes au plan physique. Sans hésiter, l'inspecteur Lapalme applique le masque facial fourni par l'inspecteur Toupin, sa collègue arrivée en renfort sur les lieux avec son collègue Pelletier. Ce dernier s'assure de transmettre toutes les informations pertinentes au centre de répartition afin que celles-ci soient relayées aux premiers répondants qui sont en route. Malgré le stress et la fatigue, les inspecteurs poursuivent leurs manœuvres pour sauver la victime. « Notre formation nous permet d'intervenir jusqu'à l'arrivée des services d'urgence », expliquent-ils.

Des premiers répondants du Service d'incendie de Montréal arrivent sur les lieux et utilisent un défibrillateur. Le cœur semble réagir positivement et les signes vitaux reprennent. Par la suite, les ambulanciers d'Urgences-santé transporteront la victime vers un centre hospitalier.

Comme dans bien des interventions, les inspecteurs reprendront leur patrouille, et surtout leur sang-froid, sans nécessairement connaître le dénouement quant à l'état de santé de la victime pour des raisons de confidentialité. Le bon samaritain infirmier demeure lui aussi dans l'anonymat. Ils ont peut-être sauvé la vie de cette personne ce jour-là, nul ne le saura.

Quand ils vivent de telles situations, les inspecteurs terminent leur quart de travail avec le sentiment du devoir accompli. Avec raison, car une intervention comme celle-ci donne un sens bien particulier à leur mission première.

## GARAGE DE TRAINS CÔTE-VERTU : UN MÉGA CHANTIER!

Jour après jour, plus d'une centaine de travailleurs s'affairent sur le chantier de notre futur garage de trains Côte-Vertu. Ce qui attire l'attention lorsqu'on le visite? Les mesures de sécurité rigoureuses et... la transformation que le chantier a vécue cet été. De fait, le site de l'atelier du garage est bien visible et déjà profond d'une dizaine de mètres. Même chose pour l'emplacement du faisceau, quelques mètres plus loin. Or, tout cela n'est qu'un début puisque l'atelier du garage à lui seul plongera à l'équivalent de quelque 10 étages sous le sol.

À cette étape du projet, les géologues sont fortement mis à contribution. Ce sont eux qui ont préalablement identifié les types de roc avec lesquels on doit travailler, et déterminé le type de soutènement ou d'ancrage nécessaire pour maintenir le roc en place.

Pour creuser le roc, on utilise successivement différentes techniques allant du dynamitage à l'excavation avec une haveuse. Cette immense pièce de machinerie munie de deux têtes rotatives et d'une multitude de pics peut effectuer des mouvements latéraux, verticaux et

circulaires. Et bientôt, elle grugera littéralement le roc pour creuser le tunnel qui raccordera le nouveau garage à la station Côte-Vertu.



- dix positions de garage de trains
- une fosse d'entretien
- un faisceau de voies
- une voie de raccordement de près de 500 mètres vers la station Côte-Vertu





Plus de détails dans l'En Commun web.



## L'AIDE À LA NAVIGATION AU TA, C'EST EXTRA!

Le Transport adapté se modernise et le projet EXTRA (EXploitation Temps Réel Accès) franchira bientôt une nouvelle étape.

En effet, dans les prochaines semaines, les minibus du TA seront équipés de tablettes pourvues d'un système de communication et proposeront un trajet en mode « aide à la navigation » vers la prochaine adresse. La feuille de route ne sera plus sur papier, mais apparaitra sur la tablette où les mises à jour seront faites automatiquement.

En collaboration avec les différentes parties impliquées, nous effectuerons des tests sur la route afin de confirmer le bon fonctionnement de la tablette. Tous les chauffeurs du TA seront formés avant la mise en fonction des tablettes, mais déjà des kiosques d'information ont eu lieu cet été. Une belle occasion pour les chauffeurs de poser leurs questions sur les changements à venir.

Lors des kiosques, plusieurs avaient hâte de pouvoir tester les nouvelles tablettes à bord des minibus. Un chauffeur nous a dit : « Je ne suis pas habitué avec une tablette, mais cela me semble moins compliqué que je pensais. » À la suite des commentaires de certains, nous avons aussi apporté des ajustements afin d'ajouter des informations pertinentes à leur travail, comme la rue transversale par exemple.

Nous avons aussi reçu plusieurs commentaires positifs, comme ceux-ci : « J'ai bien hâte de voir la suite, très bon début! » et « C'est le fun parce qu'il y a tout là-dessus! »

#### Au taxi aussi

Au cours de la prochaine année, les compagnies de taxi offrant le transport adapté seront également connectées grâce au projet EXTRA. Chacune d'entre elles devra assurer la connexion avec notre progiciel ACCES. C'est une étape complexe qui se réalisera en



différentes phases, car nous avons plusieurs intermédiaires au taxi, donc plusieurs systèmes informatiques qui devront se relier à ACCES.

Le système de communication et d'aide à la navigation nous permettra de suivre les minibus et les taxis du TA en temps réel sur notre réseau. Mais ultimement, cela nous permettra d'aviser les clients de l'arrivée imminente de leur transport, une amélioration très attendue par notre clientèle. Cela devrait être possible quand le système sera bien rodé, vers la fin de 2018.

## LA STRATÉGIE DES RENFORTS UTILISÉE AVEC SUCCÈS CET ÉTÉ

L'été dernier, le sondage saisonnier mené auprès de nos clients donnait un taux de satisfaction très enviable de 84 % pour notre service de bus, ce qui représentait une hausse de 5 % par rapport à la même période l'an dernier. Pour expliquer cette nette amélioration, Renée Amilcar, directrice exécutive — Bus, parle de l'excellent travail des employés et d'une initiative qui a certainement contribué : les renforts bus.

Exercée en douceur au printemps et à fond la caisse pendant toute la période des horaires d'été, cette pratique a consisté à positionner des bus à des points stratégiques de notre territoire. Ces endroits ont été choisis en fonction de situations récurrentes vécues par nos bus sur des lignes où les risques de prise de retard étaient fréquents, ou à cause de la tenue d'un événement qui risquait d'impacter la circulation.

#### Un gros « plus » pour l'expérience client

Par exemple, la fin d'un événement provoque un bouchon de circulation. Nos bus deviennent bloqués, et au-delà du bouchon, des clients attendent à l'arrêt. La situation est relevée au Centre d'opérations (COP) par les outils d'information iBUS, par un chef d'opérations sur le terrain ou par les appels de chauffeurs sur la ligne concernée. « C'est là où un bus est envoyé en renfort, précise Renée Amilcar. Il commence son parcours à un point donné de la ligne en la desservant jusqu'au bout, ou en complétant le parcours d'une ligne courte jusqu'à une station de métro, par exemple. Ce bus est venu en renfort à ceux qui ont accumulé du retard derrière, et ainsi, les clients n'ont pas attendu trop longtemps. »



Renée précise qu'une vingtaine de bus ont été achetés pour procéder à cette stratégie. Cessée avec l'horaire d'automne, où une plus grande quantité de bus est requise pour le service de base, elle pourrait être redéployée bientôt, en fonction de la disponibilité de bus supplémentaires.

## **VALORISATION DES MR-63**

Alors que nous écrivons ces lignes, le projet de valorisation des MR-63 est déjà rendu à mi-chemin. Nous avons beaucoup parlé du rebutage et de la réutilisation des voitures pour différents projets, mais la valorisation, c'est aussi la récupération de milliers de pièces qui maintiendront en service les MR-63 restants ou qui seront réinjectées sur les MR-73, permettant ainsi à la STM de bénéficier d'un plus grand parc de pièces et de réduire ses coûts d'acquisition. À ce jour, ce sont près de 12 000 pièces diverses qui ont été récupérées : pneus, extincteurs, enjoliveurs, relais, porte-sabots, boîtiers frotteurs et bien d'autres.





Quelque 12 000 pièces ont été récupérées à ce jour comme ce modèle de porte-sabot, qui est utilisé sur nos voitures MR-63 et qui poursuivra sa vie sur les MR-73.



Régime de retraite de la Société de transport de Montréal (1992)

## AVIS IMPORTANT

#### **Attention!**

Si vous avez déjà participé au Régime de retraite des employés-cadres et nonsyndiqués de la Société de transport de Laval (STL), vous pourriez avoir à prendre une décision importante rapidement.

En effet, l'entente de transfert actuellement en vigueur entre le Régime de retraite de la STM 1992 et le Régime de retraite des employés-cadres et non-syndiqués de la STL prendra fin le 31 octobre 2017.

Si vous désirez vous prévaloir de l'entente de transfert, vous devez le faire avant cette date. Pour toute question, n'hésitez pas à contacter le Service des régimes de retraite au 514-280-5155.

## MA SANTÉ, MA SÉCURITÉ J'Y VOIS! PARCE QUE...

Jusqu'au 9 novembre, la santé et sécurité est mise de l'avant avec une toute nouvelle édition de la Grande Tournée SST, qui a pour thème Ma santé, ma sécurité j'y vois! Parce que... Ce thème est illustré dans une vidéo mettant de l'avant les raisons personnelles d'employés qui voient à leur santé et sécurité. Que ce soit la pratique d'un sport, le désir de voir grandir sa famille ou l'expérimentation d'un art, des témoignages vivants et colorés sont diffusés pour interpeller les employés.

Pour rejoindre le plus grand nombre, des activités ciblées couvrent plusieurs lieux et quarts de travail. Du yoga à la sécurité des chauffeurs, en passant par le travail en hauteur à la conduite du train, la sensibilisation vise un même but : la prévention des accidents de travail et le maintien d'une bonne santé.

Le programme de la Grande Tournée SST est distribué sur les lieux de travail et le calendrier est disponible sur l'Intranet. De l'affichage promotionnel est également prévu un peu partout. Consultez ces outils pour en savoir plus et repérer l'activité qui vous intéresse!



Cette campagne de sensibilisation bénéficie de l'appui de notre directeur général, Luc Tremblay, qui a accepté d'en être le parrain. Il sera donc présent sur plusieurs lieux de travail pour échanger avec les exposants et rencontrer les employés.

#### Campagne de vaccination

Qui dit santé, dit prévention. Comme les années précédentes, la campagne de vaccination contre la grippe saisonnière et le kiosque de dépistage de l'apnée du sommeil se tiennent en même temps que plusieurs activités dans les



centres. Les employés peuvent compléter leur circuit en visitant le kiosque du Programme d'aide aux employés et celui d'une nutritionniste. Petite collation en prime!

Participez à l'une des activités de la Grande Tournée SST et courez la chance de remporter un certificat cadeau de Sports Experts (valeur de 100 \$) ou l'une des 10 trousses de premiers soins.



## LE BONJOUR DE MARIE-JOSÉE ABEL

Ce mois-ci, nous souhaitons la bienvenue à Marie-Josée Abel, conseillère - Formation et développement. Provenant du domaine des institutions financières, Marie-Josée apporte son expertise et son enthousiasme à un secteur névralgique de la STM, celui de la formation. « Dans le cadre des transformations engendrées par le Plan stratégique organisationnel (PSO) 2025, il y aura beaucoup d'opportunités en matière de développement des compétences au sein de l'entreprise. C'est ce qui m'amène à la STM.

« Le transport collectif est un tout nouveau domaine pour moi. Travailler pour un organisme public est également une expérience à découvrir. J'ai encore beaucoup à apprendre, mais je suis très motivée par ce nouveau départ dans ma carrière. Je crois qu'au quotidien, nous pouvons apporter beaucoup en matière d'orientation client. Le service à la clientèle est essentiel dans notre domaine, donc il doit l'être aussi dans nos formations et le développement des compétences de nos employés. »

### ARRIVÉES ET DÉPARTS, AOÛT ET SEPTEMBRE 2017

#### **EMBAUCHES**

Abel, Marie-Josée, conseillère – Formation et développement

Afghani, Tarek, analyste – Développement de systèmes

Aouina, Idir, chauffeur

Baselli-Rayon, Laurence, conseillère corporative - Amélioration continue

Bélanger, Martin, chauffeur

Bernier, Stéphane, mécanicien de véhicules lourds

Berrahou, Mohamed, chauffeur Bourada, Brahim, estimateur -Construction

Breville, Pierre Samy, mécanicien de véhicules lourds

Brousseau, Frédérik, mécanicien de véhicules lourds

Carpentier, Marc, contremaître Chaouby, Aziz, mécanicien de véhicules

Charles, Nancie, chauffeure

Chaudier, Vincent, commis divisionnaire Cisse, Massamba, chauffeur

Demers, Sébastien, réparateur

d'appareils thermiques Desjardins, Pier-Marc, mécanicien de

véhicules lourds Dionne, Jean-François, directeur – Expertise ressources humaines

Dorzin, Jean-Gérard, chauffeur Doyon, Éric, intégrateur principal -

Projets TI Dubois-Landry, William, mécanicien de

véhicules lourds Dufour, Stéphane, réparateur d'appareils

thermiques Dupuis, Jacques, chauffeur El Hail, Ahmed, mécanicien de véhicules

Fournier, Marilyne, conseillère corporative - Intelligence de marché

Garant, Dominique, chauffeur Garceau, Andréanne, estimatrice -Construction

Gauthier, Alexandre, mécanicien de véhicules lourds

Gerardi, Alexandre-Ivan, chauffeur Gervais, Richard, technicien - Soutien technique

Gignat, Laurent, directeur de projets

Hallal, Mohammed, mécanicien de véhicules lourds

Hayes, Annie, intégratrice principale -

Henry, Céline, commis enquêtes Johnson, Shane, mécanicien de véhicules

King, Christopher, chauffeur Lamontagne, François, préposé à l'entretien

Latulippe-Allard, Nicolas, conseiller -Santé sécurité projets Legault, Martin, technicien – Projets

Longpré, Catherine, acheteuse Madore, Alexandra, commis divisionnaire

Majeau, Dominique, chauffeur Marchel, Manuel Antonio, chauffeur

Marny Benson, Alexis, commis enquêtes Martel, Yanick, chauffeur Maurice, Daniel, concepteur principal

Mercier-Gosselin, Benjamin, mécanicien de véhicules lourds

Merdaci, Nacer, chauffeur Michaud, Giovanni, commis divisionnaire Naceri, Redha, préposé à l'entretien Njoupip Tigang, Lionel, mécanicien de véhicules lourds

Paquette, Michael, chauffeur Penailillo Parra, Solange Andrea, ingénieure – Contrôle/automatisation Perreault, Jean-Nicolas, directeur -Livraison services TI bus/métro

Perron, Mélanie, technicienne - Soutien technique

Petinas, Jacques, chauffeur Ruben-Cinéus, Stéphanie, agente -Gestion présence au travail

Sney, Eric, mécanicien d'ascenseurs Steting, Barbara, technicienne - Dotation Thibeault, Dominic, chauffeur

Tocquer, Léna, commis enquêtes Tremblay, Jean-François, ingénieur Vaillancourt, Loran, électricien Vergnaud, Simon, ingénieur

Wu, Bing, analyste principal – Solutions/ modules SAP

#### **RETRAITES**

Beaulieu, Robert, préposé à l'entretien

Blackburn, Line, chauffeure (23213) Bourbonnais, Louis-André, opérateur (23521)

Chamberland, Daniel, cantonnier (25775) Corriveau, Gaétan, chef d'opérations (35544)

Côté, Viviane, changeure (23926) Crompt, Richard, chauffeur (23976) Daoust, Alain, coordonnateur de trains (19025)

Dellar, Claire, secrétaire (40513) Dias, Joseph, chauffeur (23285) Forget, Ronald, ingénieur principal

Fortin, Johanne, changeure (23938) Fournier, Éric, mécanicien principal d'équipements (18061)

Gagnon, Carole, chauffeure (33445) Gariépy, Gérald, rembourreur (37679) Gauthier, Michel, changeur (34525) Gélinas, Jacqueline, conseillère coordonnatrice (17446)

Hudon, Serge, chauffeur (23009) Karakeussian, Léon, chef d'opérations

Kielczewski, Christophe, chauffeur

L'Heureux, Robert, chauffeur (23600) Lachance, Stéphane, chauffeur (18127) Leopardi, Achille, chauffeur (25374) Léveillé, Yves, briqueteur (25786) Mailly, André, soudeur (25909)

Malric, Normand, technicien d'entretien (25134)

Morin, Daniel, chauffeur (23508) Morin, Jean-Pierre, chef de division

Ouellette, Carl, chef de division (17567) Paré, France, chauffeure (34997) Pellerin, Sylvain, contrôleur

Pelletier, Lynda, chauffeure (23354) Provencher, Élyse, chef de division (19338)

communication (23908)

Renaud, François, conseiller corporatif (24539)

Robert, Alain, monteur-visiteur (33145) Robitaille, Isabelle, chauffeure (23421) Roussel, Karen, secrétaire (39584) Saad, Brian Samuel, vérificateur de pneus (18918)

Saugy, Annick, changeure (36323) Savard, Daniel, chauffeur (23907)

Savard, Sylvie, chauffeure (19348) Simoneau, Sylvie, opérateure (23504) St-Louis, Jean-Joseph, changeur (23921)

Tessier, Bernard, commis principal enquêtes (19796)

Tremblay, Luc-Y., directeur d'études (25589)

Veillette, Roger, changeur (23946) Vigneault, Pierre, chef d'opérations (24456)

#### DÉCÈS

Blache, Robert, chauffeur (35510), 67 ans Blais, Jean-Claude, chef de section (10800), 85 ans

Bessette, Henri, directeur (10971), 93 ans Bolduc, Daniel, changeur (8733), 69 ans Bouffard, Réal, électricien de signalisation (955), 74 ans

Carmel, André, chef d'opérations (5540),

Couture, Adélard, peintre (16760), 84 ans Daoust, Gilles, chauffeur (6363), 80 ans Deschamps, Jean-Claude, chauffeur (35945), 72 ans

Duquette, Yvon, préposé (3144), 72 ans Fournier, Gilles Amede, opérateur (5088), 77 ans

Hache, Robert, chef d'opérations (5924),

Hamel, Claude, chef d'opérations (6970),

Hamel, Laurent, chauffeur (4801), 93 ans Labelle, Gilles, chef d'opérations (4005),

Lagacé, Pierre, chef d'opérations (6058),

Lapointe, Lucien Ernest, chauffeur (5668). 88 ans

Laviolette, Ernest, chauffeur (4416), 90 ans Major, René, chauffeur (4341), 78 ans Matte, Guy, chauffeur (4737), 83 ans Morissette, Denis, chef de division (17036), 82 ans

Nickles, James, changeur (30068), 86 ans Perea, Jean Marie, soudeur (15578), 56 ans Prévost, Richard, plombier (18176), 64 ans Turcotte, Denise, commis traitement (13387), 84 ans

#### en commun

Ne pas oublier : nouveau numéro de téléphone! 514 350-0800, poste 89544

#### Équipe de production

Benoît Clairoux Monique Juteau Nathalie Lebel Carole Pageau Magalie Paré Alain Petit

#### Collaborateurs

Jessica Allard Jonathan Bougie-Lauzon Patrick Bourque Cynthia Chambon Louis-Étienne Doré Nadège Fatal

Martin Laverdure Félix Locas Marie Legault Catherine Letendre Nicolas Maurice Marie-Michèle Nadon En Commun est réalisé par la direction Expérience client et activités commerciales. Le genre masculin est utilisé sans aucune

discrimination et dans le seul but d'alléger

Dépôt légal: Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2017